

# 대만 건조, 신선 표고버섯 시장조사



Product : Shiitake Mushroom

# Content

I. 시장통계	2
II. 시장트렌드	7
III. 경쟁제품 현황	13
IV. 통관검역	22

# I

## 시장통계

1. 글로벌 기타 신선 버섯 & 기타 건조 버섯 수입추이
2. 대만 신선 표고버섯 & 건조 표고버섯 수입추이

※ 표고버섯 신선 제품과 건조 제품은 각각 분류되는 HS CODE가 다르게 파악되는 바, 두 가지 통계치를 모두 소개하였음

# 1. STATISTICS ANALYSIS – 글로벌 기타 신선 버섯 수입추이

## “2014년 대만 기타 신선 버섯 수입 세계 31위”

□ 대만 내 신선 표고버섯의 가장 근접한 HS CODE는 「0709.59.10」 으로 파악

### < 신선 표고버섯 HS CODE 정보 >

한국	0709	그 밖의 채소(신선한 것이나 냉장한 것으로 한정한다)
	0709.59	기타
	0709.59.2000	표고버섯
대만	0709	신선 또는 냉장한 기타 채소
	0709.59	기타
	0709.59.10	신선 또는 냉장한 표고버섯

출처 : 한국 관세청(www.customs.go.kr), 대만 관세청(www.web.customs.gov.tw)

### KEY INFO

신선 버섯류는 대부분 유럽권 국가에서 수입이 활발히 이루어지고 있으며 대만은 글로벌 수입 순위 31위를 차지하고 있음

□ 2014년 글로벌 기타 신선 버섯 수입액은 전년 대비 약 5.87% 감소한 것으로 나타남

- 신선 버섯을 가장 많이 수입하는 국가는 독일로 8,726만 8,301달러를 기록, 전체 규모의 약 7.3%를 차지
- 대만의 2014년 수입액은 238만 5,233달러로 집계되었으며 이는 전년 대비 30.43%가 늘어난 규모임

### < 국가별 기타 신선 버섯 수입추이 >

(단위 : 달러, %)

국가	2012	2013	2014	2014/2013 증감률
글로벌	1,108,078,028	1,269,376,386	1,194,849,040	-5.87
1 독일	87,806,493	97,740,303	87,268,301	-10.71
2 프랑스	76,321,694	84,280,937	78,512,841	-6.84
3 일본	100,162,747	84,191,983	70,337,116	-16.46
4 이탈리아	47,252,690	48,340,222	53,938,941	11.58
5 영국	47,970,821	49,014,526	45,544,769	-7.08
31 대만	2,463,476	1,828,751	2,385,233	30.43

출처 : Global Trade Atlas(www.gtis.com/gta)

# 1. STATISTICS ANALYSIS – 글로벌 기타 건조 버섯 수입추이

## “2014년 대만 기타 건조 버섯 수입 세계 18위”

□ 대만 내 건조 표고버섯과 가장 근접한 HS CODE는 「0712.39.20」 으로 파악되었음

### < 건조 표고버섯 HS CODE 정보 >

한국	0712	건조한 채소(원래 모양인 것, 절단한 것, 얇게 썬 것, 부순 것, 가루 모양인 것으로 한정하며, 더 이상 조제한 것은 제외한다)
	0712.39	기타
	0712.39.1020	표고버섯
대만	0712	건조한 채소(원상의 것, 절단한 것, 얇게 썬 것, 파쇄한 것 또는 분상의 것에 한하며, 더 이상 조제한 것을 제외한다)
	0712.39	기타
	0712.39.20	건조되는 표고버섯

출처 : 한국 관세청(www.customs.go.kr), 대만 관세청(www.web.customs.gov.tw)

### KEY INFO

건조 버섯류는 아시아 및 유럽권 국가로의 수입이 활발히 이루어지고 있으며 이 중 대만은 18위를 차지하고 있음

□ 2014년 글로벌 기타 건조 버섯을 가장 수입이 많은 국가는 홍콩이며, 아시아 및 유럽 국가가 상위권 차지

- 가장 많이 수입한 국가는 홍콩으로 9,302만 2,447달러를 기록, 전체의 약 9.2%를 차지

□ 2014년 대만의 기타 건조 버섯 수입액은 글로벌 18위에 랭크

- 2014년 대만의 기타 버섯 수입은 497만 7,420달러로 집계되었으며 전년 대비 41.61%의 큰 폭의 증가세를 보임

### < 국가별 기타 건조 버섯 수입추이 >

(단위 : 달러, %)

국가	2012	2013	2014	2014/2013 증감률
글로벌	726,897,081	839,167,127	1,008,480,639	20.18
1 홍콩	35,940,896	40,888,327	93,022,447	127.50
2 일본	75,953,564	74,907,338	76,341,880	1.92
3 태국	32,746,336	37,043,665	50,629,363	36.67
4 프랑스	38,948,841	45,740,353	50,625,058	10.68
5 독일	22,908,866	31,010,874	44,604,811	43.84
18 대만	3,439,589	3,514,777	4,977,420	41.61

출처 : Global Trade Atlas(www.gtis.com/gta)

## 2. STATISTICS ANALYSIS – 대만 신선 표고버섯 수입추이

### “신선 표고버섯, 대만 자국 산업 보호로 수입량 미미”

□ 대만 내 신선 표고버섯은 통관 및 유통, 규제가 까다로워 수입량이 아직 미미한 수준이나, 한국산 신선 표고버섯은 수입이 가능한 것으로 파악됨

#### KEY INFO

대만 내 신선 표고버섯은 통관 및 유통이 까다로워 수입량이 미미, 수입추이를 파악하기 어려움

중국산 신선 표고버섯은 수입 금지 상태이나, 한국산, 일본산은 대만에서 수입이 가능함

- 대만은 신선 표고버섯의 생산량이 연간 4만~5만 톤 생산되어 수입 의존도가 극히 낮음
- 대만 내 버섯을 비롯한 신선 식품의 경우 통관이 까다롭고 유통과정에서 냉장 시설을 필수로 갖추어 신선도를 유지시켜야 하는 등, 애로사항이 많은 점도 수입을 저해하는 요인이 되고 있음
- 또한 자국 버섯 산업을 보호하기 위해 중국산 신선, 건조 표고버섯은 현재 대만 내 수입이 금지된 상태
- 그러나 대만 동식물 검역국 인터뷰<sup>1)</sup> 결과, 한국산 신선 표고버섯은 수입 통관이 가능한 것으로 확인되었고, 2012년에는 약 1,000달러 규모의 일본산 신선 표고버섯도 수입한 이력이 있는 것으로 조사됨

1) 해당 인터뷰는 2015년 7월 진행

## 2. STATISTICS ANALYSIS - 대만 건조 표고버섯 수입추이

### “대만 건조 표고버섯 수입, 아시아 국가 독점”

- 대만 내 수입산 건조 표고버섯은 베트남, 한국, 일본 총 3개 국가에서만 수입되고 있음
  - 2011년도 아르헨티나에서 소량을 수입한 바 있으나 이후 수입이 중단되었음
- 건조 표고버섯은 관세쿼터제로 매년 수입됨. 관세쿼터제 연간 의무 총 수입량은 288톤이며 연간 두 차례(각 144톤) 배정됨
- 2014년 대만 건조 표고버섯 수입액은 327만 5,890달러로 전년 대비 114.82% 증가
  - 최대 수입대상국은 베트남으로 2014년 190만 달러를 수입하였으며 이는 전년 대비 433% 증가한 수치임
- 반면, 한국산 표고버섯은 2012년 이후 수입액이 지속적으로 감소세를 보이고 있음
  - 2012년 161만 7,804달러를 수입한 이후 2013년 90만 1,867만 달러, 2014년 65만 6,112달러로 감소세를 보인 것으로 집계

#### KEY INFO

대만은 현재 베트남, 한국, 일본 총 3개 국가에서 건조 표고버섯을 수입하고 있음

#### < 대만 건조 표고버섯 수입추이 >

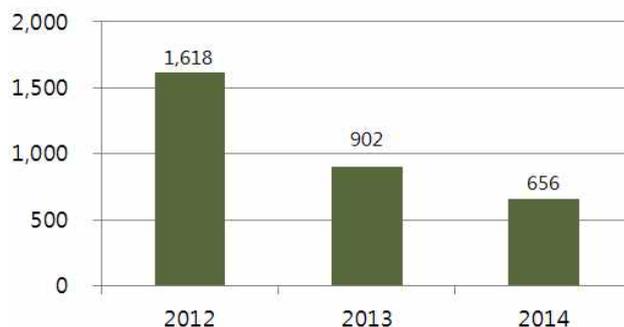
(단위 : 달러, %)

국가	2012	2013	2014	2014/2013 증감률
글로벌	1,894,004	1,524,917	3,275,890	114.82
1 베트남	241,986	356,808	1,901,809	433.01
2 일본	34,214	266,242	717,969	169.67
3 한국	1,617,804	901,867	656,112	-27.25

출처 : Global Trade Atlas(www.gtis.com/gta)

#### < 대만 내 한국산 건조 표고버섯 수입추이 >

(단위 : 천 달러)



출처 : Global Trade Atlas(www.gtis.com/gta)

# II

## 시장트렌드

1. 한눈에 보는 대만 버섯 시장트렌드
2. 대만 버섯 시장이슈

# 1. MARKET TREND – 한눈에 보는 대만 버섯 시장트렌드

## KEY NEWS 1

- ✓ 대만 식품 시장 내 연이은 불량 식품 과동과 허위 유통 적발 등 식품 안전성 문제가 발생
- ✓ 일본, 유럽연합 등 국제식품인증마크를 취득한 해외 제품에 대한 선호도 증가

## KEY NEWS 2

- ✓ 대만 수입식품 검역 중 가장 많은 불합격 판정을 받은 제품군은 신선, 냉장 채소류
- ✓ 불합격 판정의 주요인은 잔류 농약 성분 및 식품첨가물 기준치 미 준
- ✓ 2014년 개정된 대만 식품안전위생관리법에 의하면 모든 수입업자는 수입한 식품에 사용된 식품첨가물을 등록하여야 함

## KEY NEWS 3

- ✓ 최근 대만에서는 집중호우로 인해 표고버섯 생산량이 줄어들어 건조 표고버섯 수입 및 재고량을 증가시킴

## KEY NEWS 4

- ✓ 중화권 최대 식품박람회인 타이페이 푸드쇼에 한국 기업들이 다수 참여
- ✓ 한국 산림청에서 열린 표고버섯 수출 확대 간담회에서는 혈관 기능 개선, 항암 효과가 탁월한 표고버섯의 수출 물량을 확대하자는 논의가 진행되었음

## Marketing point 1

- ✓ 한국산 표고버섯의 수출 경쟁력을 높이기 위해서는 가격 경쟁력을 보완하는 홍보 및 판매 전략, 신규 바이어 발굴, 브랜드 및 인증 마크 강화 등의 새로운 전략이 필요
- ✓ 고품질화 되고 있는 대만 식품 시장에 한국산 표고버섯의 효능 및 장점을 살려 진입 전략을 세우는 것을 추천함

## Marketing point 2

- ✓ 검역 절차가 엄격하므로 수출 전 제품 재검사를 통해 추후 차질이 없도록 주의가 필요함

## 2. MARKET TREND - 대만 버섯 시장 이슈

### “대만 내 식품 안전성 관련 문제 지속”

- 대만 식품 시장 내 연이은 식품 안전성 문제가 발생함에 따라, 대만 소비자들의 식품 신뢰도가 하락하고 있음
  - 덩왕(鼎王)社의 닭 육수 파동, 식용유 사건 등 연이은 식품 안전성 문제 발생으로, 대만 소비자들 사이에 국산 식품에 대한 신뢰도가 하락하고 있음
  - 이로 인해 최근 대만에서는 국제식품인증마크를 취득한 일본, 유럽연합 등 해외산 식품을 더 선호하는 경향이 증가하고 있음
  - 한편, 버섯 시장 내에서도 대만 최대 버섯 수입업체인 Zhao Xin International社가 중국산 버섯 수입 금지 조치를 악용, 중국산 버섯을 싼 값으로 밀수하여 한국산으로 허위 유통시키다 적발된 사례도 있었음

#### KEY INFO

식품 안전성 문제가 계속해서 대두되고 있으므로 버섯 수출 시 각별한 주의가 필요함

### “보다 까다로워진 대만 수입 식품 검역 및 규제”

- 대만 내 신선, 냉장 채소류를 비롯, 수입 식품에 대한 검역 및 규제가 까다로워지고 있음
  - 대만 식품약품관리서 수입식품검역 통계에 따르면, 2014년 총 약 4만 8,700건의 수입식품 검역 중 불합격 판정을 가장 많이 받은 제품은 신선, 냉장 채소류였음
  - 식품첨가물 기준 초과, 잔류 농약 성분 기준치 초과가 불합격 판정의 주요인인 것으로 알려짐
  - 2014년 개정된 대만 식품안전위생관리법에 의하면, 대만 내 식품 수입업자는 반드시 수입 식품에 사용된 식품첨가물을 등록, 고지해야 함
  - 라벨링 표기 역시 허위 기재 혹은 위조된 경우 최대 5년까지 징역에 처해질 수 있다고 규정됨

## “대만, 집중호우로 표고버섯 수입 증가”

- 최근 대만에서는 집중호우로 인해 표고버섯 생산량이 줄어들어 건조 표고버섯 수입 및 재고량을 증가시킨 바 있음
  - '14년 5월 집중 호우로 인해 대만 주요 산지인 중부지방 표고버섯 재배지 2헥타르(ha) · 가 유실, 약 50%의 농지 손실을 입었음
  - 이로 인해 대만 농림부(농량서)는 표고버섯 소비가 증가하는 단오절에 대비, 2015년 1~3월 한국, 일본 및 베트남 표고버섯 77톤을 수입하여 건조 표고버섯 재고량을 약 240톤까지 증가시켰음
  - 또한 대만 내 각 생산 단체에 건조 표고버섯 생산증량을 요청하였으며, 단오절 5일전부터 1일 약 3톤씩 물량을 늘려 총 15톤을 추가로 시장에 방출, 물량을 조정하였음
  - 올해 하반기에는 7월 입찰공고, 8월 말경 개찰 후 각 업체별 하반기 입찰 배정물량에 따라 계획이 수립될 것으로 보임

### KEY INFO

대만에서는 한국산 표고버섯이 고급 상품으로 취급되나, 가격이 높아 소비 형태에 맞는 제품 개발, 신규 유통루트 발굴, 브랜드력 강화 등 새로운 판매 전략이 필요한 상황임

## “한국산 표고버섯, 가격 경쟁력 보완을 위한 전략이 필요”

- 한국 표고버섯의 수출 경쟁력을 높이기 위해서는 가격 경쟁력을 보완하는 홍보 및 판매 전략, 신규 바이어 발굴, 브랜드 및 인증마크 강화 등의 새로운 전략이 필요함
  - 최근 베트남산 건조 표고버섯은 대만 업체의 현지공장 생산으로 수입되기도 하며, 가격 경쟁력이 높아 지속적으로 수입이 증가하고 있는 추세
  - 대만 내 한국산 표고버섯은 수입 의향은 높은 편이나, 규제 자체는 매우 까다로운 편

· 1헥타르(ha)=10,000제곱미터(m<sup>2</sup>)

- 대만에서는 수입산 표고버섯에 대해 수입 이후 위생검사를 실시한 다던지, 한국산임을 증명할 수 있는 한국 원산지 증명서 제출을 요구하는 등 까다로운 규제를 적용하고 있음
- 한국산 건조 표고버섯은 현지산 대비 고급상품으로 인정받고 있으나, 가격 경쟁력이 약해 가격적인 부분을 보완할 수 있는 홍보 및 판매 전략이 필요할 것으로 사료됨
- 한국산의 경우 주로 약재시장 또는 도매상 거래가 대부분으로 대형유통업체 루트 등 신규 바이어 발굴 및 소포장, 선물세트 등 다양한 마케팅 전략이 필요함

#### KEY INFO

한국 산림청에서 열린 표고버섯 수출 확대 간담회에서는 혈관 기능 개선, 항암 효과가 탁월한 표고버섯의 수출 물량을 확대하자는 논의가 진행

- 대만산과 차별화된 고급 제품 공급과 더불어 저가 제품의 대량 공략 방안도 필요하며, 현지 소비 형태 등을 고려한 수출 방안 검토가 필요함. 예를 들어 꼭지를 제거한 형태의 표고버섯을 수출 시 소비자의 호응도가 높아 질 것으로 전망됨
- 또한 중국산 표고버섯을 한국산으로 속여 유통하는 사례가 발생, 한국산 표고버섯에 대한 대만 소비자의 신뢰가 하락하는 것을 방지하기 위해 한국산 브랜드와 인증마크를 강화하는 등 일련의 조치가 필요할 것으로 사료됨

### “한국산 표고버섯, 지속적인 수출 판로 모색”

- 한국 산림청에서는 2015년 7월 ‘표고버섯 수출 확대 간담회’를 개최함
  - 본 간담회에서 산림청은 한·중 FTA 발효 등으로 확대된 한국 표고버섯 수입 시장에 대한 효과적인 대응 방안을 모색하고, 새로운 해외 판로를 개척하여 수출 물량을 늘리는 것이 중요하다고 발표
  - 또한 한국산 표고버섯은 중국산보다 가격 경쟁력에서 뒤지지만 위생적으로 재배된다는 점, 예로부터 궁중요리에 사용될 정도로 고품질이라는 점을 내세워 수출 전략을 수립하는 것이 중요하다고 제언함

□ 2015년 6월 대만 무역협회(TAITRA)의 주최로 중화권 최대 식품전인 국제 대만 푸드쇼(Food Taipei)가 개최

- 한국농수산물유통공사의 주최로 본 전시회 내 한국관이 운영되었으며, 약 20개의 한국 식품 업체가 참가하여 좋은 반응을 얻은 것으로 알려짐

- 대만 수출 전 식품 박람회 등에 참여하여 시장 동향을 직접 파악하고, 바이어와의 미팅을 통해 현지화 수출 전략을 세우는 것이 시장 진입에 보다 유리한 위치를 선점할 수 있을 것이라 사료됨

KEY INFO

표고버섯의 수출 판로 확대를 위해 해외 식품 박람회 등에 사전 참가하여 시장 동향을 파악하는 것이 중요함

< 국제 대만 푸드쇼 전경 >



출처 : Food Taipei 공식 홈페이지(www.foodtaipei.com.tw)

시장트렌드 출처

- 中国时报(www.chinatimes.com)
- 聯合報(www.taobao.com)
- 中央日報(www.cdnews.com.tw)
- 아시아투데이(www.asiatoday.co.kr)
- Food Taipei(www.foodtaipei.com.tw)

# III

## 경쟁제품 현황

1. 대만 방문매장 정보
2. 대만 버섯 경쟁제품 가격현황
3. 대만 방문매장 담당자 인터뷰
4. 대만 경쟁제품 현황 조사결과

# 1. PRODUCT INFORMATION – 대만 방문매장 정보

## SHOP #1. RT Mart

	
이미지	<p style="text-align: center;">&lt; 매장 전경 &gt;</p>
	
	<p style="text-align: center;">&lt; 매장 내 버섯 판매대 전경 &gt;</p>
Contact point	<p>TEL : +886 3 620 0071</p>
	<p>Add : No 300, Zhongxiao Road, East District, Xinzhu City, Taiwan</p>
규모	<p>- 1996년 설립된 대만 기업으로, Sun Art Retail社와 합작하여 설립되었음</p>
업체 개요	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 2014년 기준 대만 내 24개의 대형 유통 매장을 운영 중에 있음</li> <li>- 매장은 주로 대만 북부 지역에 분포됨</li> <li>- 중상위 소득층이 매장 주요 고객층임</li> <li>- 온라인 쇼핑몰을 활발히 운영하고 있으며 배달 서비스, 회원카드 및 신용카드와 연계한 마일리지 적립 서비스 운영 중</li> <li>- 현지 매장 조사 결과, 건조 버섯은 각각 그 크기를 달리하여 총 18개 정도의 제품이 판매 중에 있음</li> </ul>
인터뷰 내역	<p>“대만 소비자들은 다양한 버섯 중 표고버섯을 가장 많이 구매하며, 요리하기에 쉬운 버섯을 선호한다.”</p> <p style="text-align: right;">Mr. Lin (RT-Mart 매니저)</p>

SHOP #2. Carrefour

	
이미지	<p>&lt; 매장 전경 &gt;</p>
	
	<p>&lt; 매장 내 버섯 판매대 전경 &gt;</p>
Contact point	<p>TEL : +886 3 553 4999</p>
Contact point	<p>Add : No 89, Guangming 6 Road, Zhubei City, Taiwan</p>
규모	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 매장 크기 : 약 7,000㎡ ~ 8,300㎡ (2,117.5평 ~ 2,510.75평)</li> <li>- 매장 수 : 69개 (2014년 기준)</li> </ul>
업체 개요	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 프랑스로 다국적 유통 기업으로 글로벌 하이퍼마켓 체인을 운영</li> <li>- 1989년 처음 대만 진출 이후 2014년 기준 69개의 매장을 보유하고 있으며 북부 지역에 집중되어 있음</li> <li>- 다양한 가공 및 신선식품을 저렴한 가격으로 판매하며 명절 및 국가 기념일 정기 행사, 회원제 등을 운영 중</li> <li>- 대형마트, 슈퍼마켓, 편의점 등 3개의 소매업을 중심으로 운영하고 있음</li> <li>- 현지 매장 조사 결과 건조 버섯 제품은 표고버섯만 판매되고 있었으며 신선 버섯은 느타리 버섯, 팽이버섯 등 다양한 종류가 판매되고 있음</li> </ul>
인터뷰 내역	<p>“버섯의 경우 가격 경쟁력이 가장 중요한 요소라고 생각한다. 또한 요즘 버섯을 구매하는 소비자들이 원산지를 묻는 경우가 많다.”</p> <p style="text-align: right;">Mr. Liu (Carrefour 매니저)</p>

SHOP #3. A Mart

	
<p>이미지</p>	<p>&lt; 매장 전경 &gt;</p>
	
	<p>&lt; 매장 내 버섯 판매대 전경 &gt;</p>
<p>Contact point</p>	<p>TEL : +886 3 620 0071</p>
	<p>Add : No 469, Second Gongdaowu Road, Xinzhu City, Taiwan</p>
<p>규모</p>	<p>- 1990년 대만에 처음 진출하였으며 현재 전역에 19개의 매장 보유 중</p>
<p>업체 개요</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Far Eastern A-Mart社의 자회사로 A Mart를 비롯하여 Giant 등의 하이퍼마켓 체인을 운영 중</li> <li>- 2014년 기준 운영 매장 19개 중 11개가 대만 북부 지역에 집중되어 있음</li> <li>- 멤버십 마일리지 도입 및 온라인 쇼핑몰을 운영 중이며 소비자들에게 다양한 구매 혜택을 제공</li> <li>- 매장 인터뷰 조사 결과, 표고버섯만이 건조 형태로 판매되고 있으며 총 5개의 제품이 판매 중이었음. 신선 버섯은 느타리, 팽이 버섯 등 다양한 종류가 구비되어 있는 것으로 조사됨</li> </ul>
<p>인터뷰 내역</p>	<p>“요리용으로 버섯을 구매하는 소비자들이 대부분이며 가격이 저렴한 버섯이 판매량이 많다.”</p> <p style="text-align: right;">Mr. Chang (A Mart 매니저)</p>

2. PRODUCT INFORMATION - 대만 표고버섯 경쟁제품 가격현황

대만 RT Mart 가격 현황(2015년 7월 18일 기준)

제품명	제조사	제조 국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
Shiitake Mushroom					
Thick Fresh Mushroom	Da Run Fa Circulation Holdings Enterprise	대만	150g	319 대만 달러 (g당 2.12 대만 달러)	
Taiwan New Society Mushroom	Zhao He Holdings	대만	120g	299 대만 달러 (g당 2.49 대만 달러)	
Tai Zhong New Society Mushroom	Mau Shi Holdings	대만	60g	60 대만 달러 (g당 1대만 달러)	
Korean Fresh Mushroom	Mau Shi Holdings	한국	120g	359 대만 달러 (g당 2.99 대만 달러)	
Taiwan Mushroom	Yi Bai Bio-Tech Holdings	대만	70g	215 대만 달러 (g당 3.07 대만 달러)	

2015년 7월 20일 기준 1 대만 달러 (TWD) = 36.85 원(7월 18일 환율 수치 없음)

대만 Carrefour 가격 현황(2015년 7월 21일 기준)

제품명	제조사	제조 국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
<b>Shiitake Mushroom</b>					
New Society Black Thick Flesh Mushroom	Piao Yuan International Company Limited.	대만	130g	468 대만 달러 (g당 3.6 대만 달러)	
Pu Li Mushroom	Piao Yuan Internation al Company Limited.	대만	120g	399 대만 달러 (g당 3.32 대만 달러)	
Tai Zhong New Society Mushroom	Mau Shi Holdings.	대만	120g	199 대만 달러 (g당 1.65 대만 달러)	
Tai Zhong New Society Mushroom	Mau Shi Holdings.	대만	60g	183 대만 달러 (g당 3.05 대만 달러)	
High Mountains Mushroom	Zhao He Holdings	대만	60g	183 대만 달러 (g당 3.05 대만 달러)	
High Mountains Button Mushroom	Zhao He Holdings	대만	100g	325 대만 달러 (g당 3.25 대만 달러)	

2015년 7월 20일 기준 1 대만 달러 (TWD) = 36.85 원(7월 18일 환율 수치 없음)

대만 A Mart 가격 현황(2015년 7월 18일 기준)

제품명	제조사	제조 국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
<b>Shiitake Mushroom</b>					
Four Season Fresh Button Mushroom	Zheng Feng Agricultural Enterprises Co. Ltd.	대만	200g	550 대만 달러 (g당 2.75 대만 달러)	
High Mountains Button Mushroom	Autumn Rains Foods Company Limited	대만	65g	380 대만 달러 (g당 5.84 대만 달러)	
Thick Flesh Dried Mushroom	Autumn Rains Foods Company Limited	대만	60g	199 대만 달러 (g당 3.31 대만 달러)	
Special Pick Fresh Mushroom	Autumn Rains Foods Company Limited	대만	300g	59 대만 달러 (g당 0.19 대만 달러)	
Four Season Fresh Extra Large Mushroom	Zheng Feng Agricultural Enterprises Co. Ltd.	대만	100g	330 대만 달러 (g당 3.3 대만 달러)	

2015년 7월 20일 기준 1 대만 달러 (TWD) = 36.85 원(7월 18일 환율 수치 없음)

### 3. PRODUCT INFORMATION – 대만 버섯 매장 담당자 인터뷰

#### ※ 대만 RT Mart 버섯 판매 담당자 인터뷰

- 매장에서 판매되고 있는 건조 및 신선 버섯 종류는 어떤 것들이 있는지
  - 신선 버섯은 팽이버섯, 느타리버섯 등 다양한 종류가 판매 중이며 건조 버섯은 표고버섯만이 판매 중으로, 다양한 크기의 제품이 있다.
- 어떤 형태의 버섯을 선호하는지
  - 요리하기 편리하도록 되어 있는 버섯의 판매가 두드러지며, 신선 버섯이 많이 판매되고 있다.
- 대만 버섯 시장에서 경쟁력을 갖출 수 있는 요인이 있다면 무엇이라 생각하는지
  - 저렴한 가격이 가장 중요한 요인이라 생각한다. 또한 건강상의 효능을 강조한다면 판매량 증가에 도움이 될 것이라 생각한다.

#### ※ 대만 Carrefour 버섯 판매 담당자 인터뷰

- 매장에서 판매되고 있는 건조 및 신선 버섯 종류는 어떤 것들이 있는지
  - 건조 버섯은 표고버섯만 판매되고 있고, 신선 버섯은 다양한 버섯 종류들이 판매 중이다.
- 버섯 판매 추이는 어떠한지
  - 안정적인 추이를 보이고 있다. 신선 버섯이 영양분을 더 많이 함유하고 있다는 소비자들의 인식이 강해 건조 버섯보다 많은 판매량을 기록하고 있다.
- 대만 소비자들이 버섯 구매 시 가장 많이 고려하는 요인은 무엇인지
  - 가격 경쟁력과 원산지를 들 수 있다.

#### ※ 대만 A Mart 버섯 판매 담당자 인터뷰

- 매장에서 판매되고 있는 건조 및 신선 버섯 종류는 어떤 것들이 있는지
  - 건조 버섯은 표고버섯만 판매되고 있으며, 신선 버섯은 팽이버섯, 느타리버섯 등 다양한 종류가 판매 중이다.
- 대만 소비자들은 무슨 용도로 버섯을 구매하는지
  - 요리용으로 구매하는 소비자들이 대부분이며 판매량은 증가세가 두드러진다고 보다는 비교적 안정적인 판매 추이를 보이고 있다.
- 포장 형태는 어떤 형태를 선호하는지
  - 소비자들이 직접 만져보고, 향을 맡아보고 원하는 만큼 구매할 수 있도록, 포장되지 않은 형태의 제품을 선호한다.

## 4. PRODUCT INFORMATION – 대만 경쟁제품 현황 조사결과

### ※ Summary

- 대만 주요 대형마트인 RT Mart, Carrefour, A Mart 총 3곳을 방문 조사한 결과 건조 버섯 종류는 표고버섯만 판매되고 있었음
- 신선 버섯이 건조 버섯보다 영양 성분이 더 많이 함유되어 있다는 인식이 강해, 판매량이 더 많은 것으로 조사되었음
- 현지 매장 인터뷰 조사 결과 대만인들은 버섯 구매 시 가격과 원산지를 가장 중요하게 생각하는 것으로 조사됨
- 대만 소비자들은 직접 향을 맡아보고 만져보는 등 더 좋은 질의 버섯을 골라서 원하는 만큼 구매할 수 있도록, 포장 형태는 비포장으로 판매하는 것을 선호
- g당 0.19 ~ 5.84 대만 달러의 폭 넓은 가격대의 버섯이 판매 중임
- 한국산 표고버섯은 RT Mart 한 곳에서만 판매 중으로 가격은 359 대만 달러(g당 2.99 대만 달러)였음
- 프로모션의 경우 대량 판매 시 구매량이 증가하는 것으로 조사되었음

# IV

## 통관검역

1. 대만 수입통관 절차
2. 대만 버섯 통관검역 참고사항
3. 대만 버섯 통관 거부 사례
4. 대만 수입통관 제출서류

# 1. TRADING INFORMATION – 대만 수입통관 절차

## □ 수입통관 절차 요약

- 수입 신고 접수 → 세관 시스템 등록 → 제품 심사 → 화물 분류 및 세금 납부 → 수입허가증 발급 → 수입허가 → 통관 → 대만 내 유통

## □ 수입신고

- 해관에 납세의무자가 직접 신고하는 직접신고와 위탁업체가 대행하는 위탁신고로 나누어짐
- 수입신고인은 해당 제품이 입항한 다음날로부터 15일 이내에 반드시 대만 해관에 수입신고수속 신청을 하여야 하며, 기일을 지키지 않았을 경우 신고 기간 만료 다음 날부터 매일 200 대만 달러의 과태료가 부과됨
- 입항일로부터 36일 이내에 수입 신고를 하지 않았을 시 해당 상품을 해관에서 자율적으로 판매하며 세금과 필요한 비용을 공제한 나머지 비용을 해관 측에서 보관함
- 환급을 위해서는 수입업체가 5년 내에 선하증권 및 기타 증명 서류를 해관에 제출해야 함

## □ 제출서류

- 대만 수입신고 시 필요한 서류에는 상업송장, 포장명세서, 농약 잔류성분 허가증 등이 있음
- 이 외에 필요한 서류의 종류는 다음과 같음

### < 대만 통관 서류 >

- 상업송장
- 선하증권(또는 항공화물운송장)
- 포장명세서
- 원산지 증명서
- 농약잔류성분 허가증
- 수입신고서
- 수입허가증 (수입제한 품목에 해당)
- 위임장 (위탁신고 시 추가)

### KEY INFO

대만 수입신고는 입항 다음날로부터 15일 이내에 대만 해관에 수입신고수속 신청을 하여야 함

#### 서류준비

소요기간	5일
소요금액	240 달러

#### 통관수속

소요기간	1일
소요금액	100 달러

#### 항만, 터미널 처리

소요기간	2일
소요금액	180 달러

#### 내륙운송

소요기간	2일
소요금액	200 달러

출처: Doing Business  
(www.doingbusiness.org)

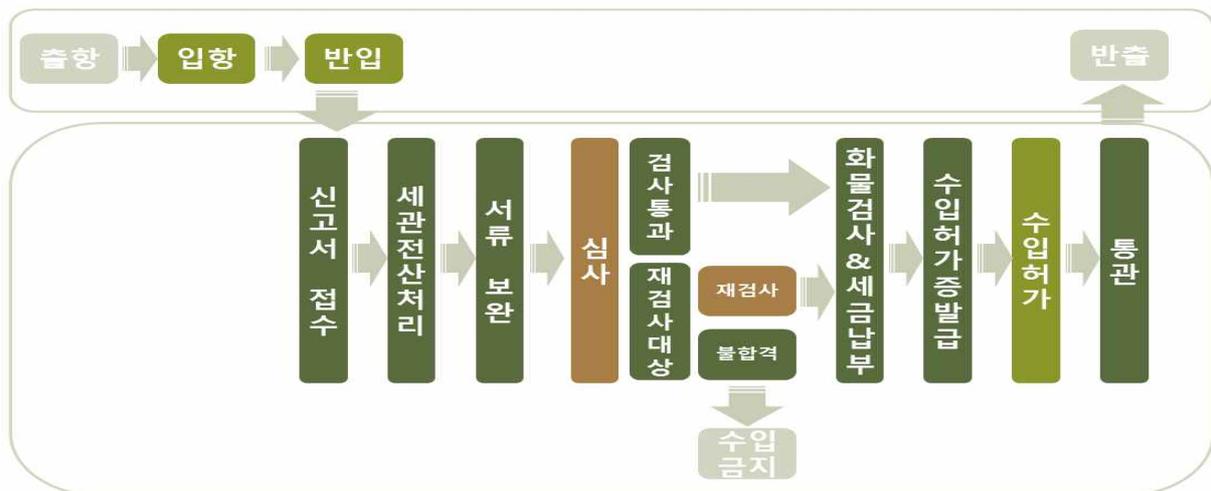
**KEY INFO**

신선 표고버섯 수입 시 한국 검역당국의 증명서류와 식용이 가능하다는 영문 서류를 대만 국제 무역국에 제출하여야 함

□ 세부 수입통관 절차

- 수입 식품은 대만 위생복지부의 '식품 및 관련 제품 수입 검사규정' 에 따라 위생복지부의 식품, 의약품 관리부서에 수입 검사를 신청해야 함
- 특히, 신선 표고버섯 수입 시 한국 검역당국의 식물검역 증명서류와 식용이 가능하다는 영문 표기 서류를 대만 국제 무역국에 제출하여 허가를 받아야 함
- 포장용기 및 라벨링은 중국어로 기재되어야 하며 오류 혹은 미기입시 부적합 판정을 받게 됨
- 수입 검사가 까다로워 샘플 추출 검사가 무작위로 진행되는 경우가 다반사인 것으로 알려져 이를 유의하여야 함
- 그러나 샘플 추출 검사의 소요 시간이 오래 걸려 부패 혹은 변질하기 쉬운 신선, 건조 버섯과 같은 식품은 수입신고인이 보증금을 지불한 경우에 한하여 우선반출이 가능함
- 대만 관세 총국의 관세율 규정에 의거, 11자리의 CCC코드에 따라 식품 유형별로 관세가 부과됨
- 대만 세관담당자가 전 단계를 재확인하여 특별한 이상이 없을 시 통관 허가 날인을 찍은 화물수령증을 발부, 식품 수령이 가능함

< 대만 수출절차 흐름도 >



## 2. TRADING INFORMATION - 대만 표고버섯 통관검역 참고사항

### INTERVIEW

“신선 표고버섯 수출 시에는 한국 검역국의 증명서류 및 식용 가능 표기 서류를 영문으로 작성하여 대만 국제무역국에 제출하여야 한다. 건조 표고버섯은 따로 검역을 받을 필요는 없으나 흠이 묻어있을 시 통관이 거부된다.”

—  
行政院農業委員會動植物防疫檢疫局  
Mr. Xu  
(대만 동식물검역국)

### KEY INFO

버섯을 대만으로 수출 시 중금속 함유량 및 잔류 농약 성분 기준치를 필히 준수해야 함

#### □ 표고버섯 통관검역 참고사항

- 대만으로 수입되는 식품은 위생복지부 식품, 약품관리부서의 ‘식품 및 관련제품 수입 검사 규정’에 따라 통관검역이 진행됨
- 버섯은 한국 내 검역당국에서 발급된 식물 검역 증명 서류와 버섯 학명을 함께 명시하여 통관되어야 함
- 현지 인터뷰 조사 결과, 신선 표고버섯을 수출하기 위해서는 흠이 묻어 있으면 안 되며 농약잔여물, 중금속 등의 검사 절차를 거쳐야 함
- 건조 표고버섯은 별다른 검역 절차를 거칠 필요는 없으나 신선 표고버섯과 마찬가지로 흠이 묻어 있으면 통관이 거부됨

#### □ 식용 버섯의 중금속 함유량 기준치는 대만 위생복지부의 식품 위생법 제17조 규정 내용에 의거하여 검사가 행해지고 있음

##### < 식용 버섯 중금속 함유량 기준치 >

중금속 성분 명	기준치 (건조 중량 기준)
납	≤ 3 ppm
카드뮴	≤ 2 ppm

출처 : 대만 식품약품소비자지식복무망(www.consumer.fda.gov.tw)

#### □ 식용 버섯의 잔류 농약 성분 기준치는 대만 위생복지부의 식품 위생법 제15조 규정 내용에 의거하여 검사가 행해지고 있음

##### < 식용 버섯 잔류 농약 성분 기준치 >

성분명	허용 최대치 (ppm)
Diazinon	≤ 0.2
Diflubenzuron	≤ 0.3
Dicloran	≤ 0.5
Malathion	≤ 2.0
Thiabendazole	≤ 5
Permethrin	≤ 0.1
Prochloraz	≤ 0.5

출처 : 대만 식품약품소비자지식복무망(www.consumer.fda.gov.tw)

- 이 외에도 더 많은 잔류 농약 성분 기준치 관련 사항은 하기의 웹사이트에서 증문으로 검색 가능함

[www.consumer.fda.gov.tw/Law/List.aspx?nodeID=518](http://www.consumer.fda.gov.tw/Law/List.aspx?nodeID=518)

### 3. TRADING INFORMATION - 대만 버섯 통관 거부 사례

발표일	2014년 9월	
상품명	건조 모렐 버섯	
수출국	프랑스	
내용	대만 수입업체인 United Fu Food社가 프랑스 브랜드인 Les Sylvains의 건조 모렐 버섯 3kg를 반입하려 하였음. 허나 식품안전위생관리법 제15조 잔여농약안전허용표준 내 농약 피리미포스메칠(Pirimiphos-methyl) 성분 기준치인 0.01ppm을 초과, 0.18ppm이 검출되어 수입 부적합 판정을 받았음	
처리	반송 및 소각 처분	

출처 : 대만 식품약물소비자지식복무망(www.consumer.fda.gov.tw)

발표일	2014년 9월	
상품명	건조 포르치니 버섯	
수출국	프랑스	
내용	대만 수입업체인 United Fu Food社가 프랑스 브랜드인 Les Sylvains의 건조 포르치니 버섯 15kg를 반입하려 하였음. 허나 식품안전위생관리법 제15조 잔여농약안전허용표준 내 농약 피리미포스메칠(Pirimiphos-methyl) 성분 기준치인 0.01ppm을 초과, 0.05ppm이 검출되어 수입 부적합 판정을 받았음	
처리	반송 및 소각 처분	

출처 : 대만 식품약물소비자지식복무망(www.consumer.fda.gov.tw)

Shiitake Mushroom : Taiwan

발표일	2014년 9월	
상품명	특 건조 포르치니 버섯	
수출국	프랑스	
내용	<p>대만 수입업체인 United Fu Food社가 프랑스 브랜드인 Les Sylvains의 건조 포르치니 버섯 15kg를 반입하려 하였음. 허나 식품안전위생관리법 제15조 잔여농약 안전허용표준 내 살충제 성분인 프로폭수르(Propoxur) 성분 기준치 0.01ppm을 초과, 1.37ppm이 검출되었음. 또한 델타메트린(Delthamethrin) 성분 기준치인 0.01ppm을 초과, 0.63ppm이 검출되어 수입 부적합 판정을 받았음</p>	
처리	반송 및 소각 처분	

출처 : 대만 식품약물소비자지식복무망(www.consumer.fda.gov.tw)

## 4. TRADING INFORMATION - 대만 수입통관 제출서류

상업송장

INVOICE PAGE 1 OF 1

<b>COMMERCIAL INVOICE</b>		INTERNATIONAL AIR WAYBILL NUMBER 451497069064		
DATE OF EXPORTATION 20/05/2010		EXPORT REFERENCES		
INVOICE NUMBER		INVOICE DATE 20/05/2010		
SHIPPER / EXPORTER <i>(NAME, STREET, CITY, STATE, ZIP/POSTAL CODE, COUNTRY, PHONE NUMBER)</i> ADAMS IC BOSS .COM TECH 11F, NO 56, SEC 2, SINYI RD  TAIPEI 106 TW 886-2-2396-0055		CONSIGNEE <i>(NAME, STREET, CITY, STATE, ZIP/POSTAL CODE, COUNTRY, PHONE NUMBER)</i> 1B3-1PUW-1.W		
SHIPPER'S TAX NUMBER <i>(FOR CUSTOMS OPERATIONS)</i>		CONSIGNEE OR IMPORTER'S TAX NUMBER <i>(FOR CUSTOMS OPERATIONS)</i>		
SHIPPER'S EMAIL CONTACT <i>(OPTIONAL)</i>		CONSIGNEE'S EMAIL CONTACT <i>(OPTIONAL)</i> txakura@pacbell.net		
PURPOSE OF SHIPMENT <i>(CHECK ONE)</i>		IMPORTER <i>(IF OTHER THAN CONSIGNEE)</i> <i>(NAME, STREET, CITY, STATE, ZIP/POSTAL CODE, COUNTRY, PHONE NUMBER)</i>		
SOLD <input checked="" type="checkbox"/> PERSONAL EFFECTS <input type="checkbox"/> NOT SOLD <input type="checkbox"/> RETURN AND REPAIR <input type="checkbox"/> GIFT <input type="checkbox"/> SAMPLE <input type="checkbox"/>		IMPORTER'S EMAIL CONTACT <i>(OPTIONAL)</i>		
COUNTRY OF MANUFACTURE <i>(EACH ITEM)</i>	FULL DESCRIPTION OF GOODS <i>(What is it? What is it made of? How/where will it be used?) and Harmonized Tariff Code (if known)</i>  [EXAMPLE OF A GOOD DESCRIPTION: 5 men's woven 100% cotton solid dress shirts, U.S. Harmonized Tariff Code: 6205.20.2025]	QTY <i>(EACH ITEM)</i>	UNIT VALUE <i>(EACH ITEM)</i>	TOTAL VALUE
TAIWAN	VGA connector for PC computer	10 Set	80.00	80.00
INCOTERMS: <i>(CHECK ONE)</i>		CURRENCY <i>(i.e. EURO, UK POUNDS (UKL), SWISS FRANCS (SFR), ETC.) [IF DOLLARS, PLEASE SPECIFY US\$, CANADAIAN\$, SINGAPORE \$, ETC.]</i>		USD
F.O.B. <input checked="" type="checkbox"/> C & F <input type="checkbox"/> C.I.F. <input type="checkbox"/> OTHER <input type="checkbox"/>		TOTAL FREIGHT CHARGES <i>(if known)</i>		0.00
  		TOTAL INSURANCE CHARGES <i>(if known)</i>		0.00
		OTHER COSTS <i>(if known)</i>		0.00
		TAX AMOUNT <i>(if known)</i>		0.00
		TOTAL INVOICE VALUE		80.00
		TOTAL NUMBER OF PACKAGES		1
		TOTAL WEIGHT <i>(SPECIFY ALSO IF IN LBS OR KGS)</i>		0.5 KGS
I DECLARE ALL THE INFORMATION CONTAINED IN THIS INVOICE IS TRUE AND CORRECT TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE. <i>(SIGNATURE REQUIREMENTS MAY VARY PER COUNTRY)</i>				
DATE	SIGNATURE		TITLE	
20/05/2010	ADAMS			
(PLEASE PRINT)				

□ 검역신고서



**中华人民共和国出入境检验检疫  
入境检疫申明卡**  
QUARANTINE DECLARATION FORM ON ENTRY  
Entry-Exit Inspection and Quarantine of the P. R. of China

① 姓名 HONG GIL DONG 性别 男 / 女 国籍 KOREA  
 Name HONG GIL DONG Sex Male / Female Nationality KOREA

④ 证件号码 BS1234567 ⑤ 到达日期 2002.2.6  
 Passport No. BS1234567 Date of Arrival 2002.2.6

⑥ 来自国家或地区 BUSAN KOREA ⑦ 交通工具名称号码 MA5043  
 From (country/region) BUSAN KOREA No. and Name of Conveyance MA5043

⑧ 在车联系地址 LAN SHENG HOTEL  
 Contact Address in China LAN SHENG HOTEL

⑨ 请描述前四周内您到过的城市和国家  
 Please describe the countries and cities (towns) where you stayed within 4 weeks before arrival. BUSAN KOREA

1. 如您有以下症状或疾病, 请在项目前的□内划“√”  
 Please mark “√” in the boxes of following symptom or illness if you have any now

<input type="checkbox"/> 发热 Fever	<input type="checkbox"/> 腹泻 Diarrhoea
<input type="checkbox"/> 咳嗽 Cough	<input type="checkbox"/> 呕吐 Vomiting
<input type="checkbox"/> 精神病 Mental psychosis	<input type="checkbox"/> 艾滋病 (包括病毒携带者) AIDS (inc. HIV carrier)
<input type="checkbox"/> 性传播疾病 STD	<input type="checkbox"/> 开放性肺结核 Active pulmonary tuberculosis
<input type="checkbox"/> 其他疾病 Other diseases	

2. 如携带以下物品, 请在项目前的□内划“√”  
 Please mark “√” in the boxes of following articles if you bring any of them

<input type="checkbox"/> 动物 Animals	<input type="checkbox"/> 植物 Plants
<input type="checkbox"/> 动物产品 Animal products	<input type="checkbox"/> 植物繁殖材料 Plant propagating materials
<input type="checkbox"/> 动物尸体、标本 Animal carcasses and specimens	<input type="checkbox"/> 植物产品 Plant products
<input type="checkbox"/> 生物制品 Biological products	<input type="checkbox"/> 土壤 Soil
<input type="checkbox"/> 血液或血液制品 Blood or blood products	<input type="checkbox"/> 废旧衣服 Waste clothing

我已阅知本申明卡所列事项, 并保证以上申报内容正确属实。  
 I declare all the items given are true and correct.

⑩ 旅客签名 Signature of Passenger 홍길동

(14X2000.1.11)

□ 수입영수증

**出境货物报检单**

报检单位 (加盖公章): 艾格进出口贸易公司

\* 编号 EC0000055

报检单位登记号: 32000089567 联系人 张艾格

电话: 86-21-23501213

报检日期: 2011年 08 月 29 日

发货人	(中文) 艾格进出口贸易公司
	(外文) AIGE IMPORT & EXPORT COMPANY
收货人	(中文) 日清进出口贸易公司
	(外文) RIQING EXPORT AND IMPORT COMPANY

货物名称 (中/外文)	H.S. 编码	产地	数/重量	货物总值	包装种类及数量
荔枝罐头 CANNED LITCHIS	2008991000	中国	1000 箱	JPY 1200000	1000 纸箱

运输工具名称号码	TBA	贸易方式	一般贸易	货物存放地点	SHANGHAI, CH.
----------	-----	------	------	--------	---------------

合同号	contract01	信用证号	002/0000025	用途	
-----	------------	------	-------------	----	--

发货日期	2011-08-29	输往国家(地区)	日本	许可证/审批号	
------	------------	----------	----	---------	--

启运地	上海	到达口岸	名古屋	生产单位注册号	
-----	----	------	-----	---------	--

集装箱规格、数量及号码	20' CONTAINER X 1
-------------	-------------------

合同、信用证订立的检验检疫条款或特殊要求	标记及号码	随附单据 (划“√”或补填)	
	CANNED LITCHIS JAPAN C/NO.1-1000 MADE IN CHINA	<input checked="" type="checkbox"/> 合同 <input checked="" type="checkbox"/> 信用证 <input checked="" type="checkbox"/> 发票 <input type="checkbox"/> 换证凭单 <input checked="" type="checkbox"/> 装箱单 <input type="checkbox"/> 厂检单	<input type="checkbox"/> 包装性能结果单 <input type="checkbox"/> 许可/审批文件 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

需要证单名称 (划“√”或补填)				* 检验检疫费	
<input checked="" type="checkbox"/> 品质证书 <input checked="" type="checkbox"/> 重量证书 <input checked="" type="checkbox"/> 数量证书 <input type="checkbox"/> 兽医卫生证书 <input checked="" type="checkbox"/> 健康证书 <input type="checkbox"/> 卫生证书 <input type="checkbox"/> 动物卫生证书	1 正 3 副 1 正 3 副 1 正 3 副 1 正 3 副 1 正 3 副 正 副 正 副	<input checked="" type="checkbox"/> 植物检疫证书 <input type="checkbox"/> 熏蒸/消毒证书 <input type="checkbox"/> 出境货物换证凭单 <input checked="" type="checkbox"/> 通关单 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	1 正 3 副 正 副	总金额 (人民币元)	
				计费人	
				收费人	

报检人郑重声明: 1. 本人被授权报检。 2. 上列填写内容正确属实, 货物无伪造或冒用他人的厂名、标志、认证标志, 并承担货物质量责任。  签名: 张艾格	领 取 证 单	
	日期	
	签名	

注: 有“\*”号栏由出入境检验检疫机关填写

◆国家出入境检验检疫局制

[1-2 (2000.1.1)]

□ 포장명세서

装 箱 单

装 箱 单  
CONTAINER LOAD PLAN

集装箱号 Container No.:		集装箱规格 Type of Container: ... 20 ... 40	
箱封号 Seal No.:		冷藏温度 Refr. Temp. Required: ..... °F ..... °C	
船名 Ocean Vessel	航次 Voy. No.	收货地点 Place of Receipt: ..... 场 ..... 站 ..... 门 ..... ..... CY ..... CFS ..... Door	交货地点 Place of Delivery: ..... 场 ..... 站 ..... 门 ..... ..... CY ..... CFS ..... Door
		装货港 Port of Loading	卸货港 Port of Discharge
箱主 Owner	提单号码	1. 发货人 Shipper	2. 收货人 Consignee
		3. 通知 Notify	标志和号码 Marks & Numbers
			件数及包装种类 No. & Kind of Pkgs.
			货名 Description of Goods
			重量(公斤) Weight kg.
			尺码(立方米) Measurement Cu. M.
		底 Front	
		门 Door	
		总件数 Total Number of Packages	
		重量及尺码总计 Total Weight & Measurement	
危险品要注明 危险品标志分 类及闪点 In case of dangerous goods please enter the label classification and flash point of the goods.		重新封箱号 New Seal No.	
		开封原因 Reason for Breaking seal	
		装箱日期 Date of Vaning	
		装箱地点 at: (地点及国名 Base & Country)	
出口 Export		驾驶员签收 Received by Drayman	
		堆场签收 Received by CY	
进口 Import		驾驶员签收 Received by Drayman	
		货运站签收 Received by CFS	
		装箱人 Packed by:	
		发货人/货运站 (shipper/CFS)	
		签署 Signed	
		皮重 Tare weight	
		总毛重 Gross Weight	
		发货人或货运站留存 1. SHIPPER/CFS (1) 一式十分 此栏每份不同	

□ 원산지증명서

ORIGINAL

1. Exporter SHENZHEN HORBOUND SWALLOWS TRADING LTD VIA WENZHOU YUNTY AUTOMOBILE SPARE PARTS CO., LTD		Certificate No. <b>CCPIT 098849992</b> 10C4408A2096/00012 <b>CERTIFICATE OF ORIGIN</b> OF <b>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</b>		
2. Consignee BEAR FILTER EGYPT MR. ABBAS ABD ELBAK MAHMOUD 278 SHOUBRA STREET, CAIRO, EGYPT.		5. For certifying authority use only		
3. Means of transport and route FROM NINGBO CHINA TO SOHNA EGYPT BY SEA				
4. Country / region of destination EGYPT		10. Number and date of invoices YT09001 JAN. 12, 2010		
6. Marks and numbers B. F. E. FILTER.	7. Number and kind of packages, description of goods 6P PARTS FOR FILTERS  TOTAL: ONE THOUSAND EIGHT HUNDRED AND SIXTY ONE (1861) CTNS ONLY  *****  联系小账: 13631590834			
11. Declaration by the exporter The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct, that all the goods were produced in China and that they comply with the Rules of Origin of the People's Republic of China.		12. Certification It is hereby certified that the declaration by the exporter is correct.		
 <p>Place and date, signature and stamp of authorized signatory</p>		 <p>Place and date, signature and stamp of certifying authority</p>		

